



## ÚVODNÍK 58 PŘENESENO Z RÁDIA

V pořadu *Nedělní dobré ráno* na ČRo Dvojka 3. dubna 2022 Zuzana Maléřová o Ypsilonce řekla: „Když vidím písmeno Ypsilon, toho panáčka na jedné noze, vybaví se mi, jak jsem v dětských hrách věděla okamžitě, jaké slovo na toto písmeno začíná: přece Ypsilonka. Říkám mu divadlo otázek. Někdy jsou naléhavé, jindy banální, ale vždy provokující. Naučila jsem se, že umět položit správnou otázku, najít tu podstatu na co se ptát, je často důležitější než sama odpověď. Ypsilonka mě inspirovala a bavila současně. Díky ní jsem pochopila, jak je v tvorbě důležité nalézt svou vlastní tvář, poetiku, výraz, poznala jsem sílu osobnosti a jedinečnosti. Zažila jsem ten věčný průnik věcí trvalých a neměnných s těmi dobovými, které se naopak proměňují velice rychle. Ale především jsem si užívala a užívám tu otevřenost, radost z nečekaného, nepředpokládaného, proměnlivého. Otec Ypsilonky Jan Schmid říká: potěšení z neukončeného a tím pádem nestárnoucího. Je mi dnes téměř tolik let co Ypsilonce, cítím se stále mladá, ale vědomá. Už vím, že dotknout se podstatných otázek nelze bez nadhledu, že nabubřelá vážnost není hloubka, ale klam. Jak říká Oldřich Kaiser: Když si myslíš, že už jseš, tak nejseš. Proto si stále budu pamatovat, jak jsem ho jako mladá dívka viděla na jevišti Ypsilonky v představení Erdmanova *Sebevraha*. S diváky jsme se neustále smáli, až před nás předstoupil. Pořád vidím jeho velké hluboké oči v té umlčené době. Podíval se a vyslovil: Nechte nás jenom šeptat, nežijte se nám lech, v ruchu budování to ani neuslyšíte. Slzy smíchu vystřídaly slzy hlubokého zážitku. Prostě ke Studiu Ypsilon patří, řečeno jedním z jeho titulů: *Žert, satira, ironie a hlubší význam*. A radost. Radost z tvorby, pátrání v neznámých krajínách zvaných improvizace. A muzikálnost. Panáček na jedné noze se v ní pohybuje v rytmu swingu, který se do Ypsilonky vrátil, aby nás potěšil například v představení *Swing se vrací neboli O štěstí*. A nově zde Shakespeare vypráví svůj svatojánský sen, ovšem v originálním a strhujícím podání Ypsilonky zní jeho název doslova takto: *Sen noci svatojánské, jak se nám zdá (po-někud i jako Svátek osla)*.“ Během pořadu navíc zaznělo i několik básní Jany Synkové v jejím přednesu, například:

**Pak jsou slova  
tichá slova  
ale slova jsou jen dým  
je však věčnost  
která vzniká  
mezi slovem mým a tvým  
ozvěnu tvých včelích křídel  
která v květech zaniká  
schraňuje si moje srdce  
do věčnosti  
do ticha**

Jana Synková



*Aleš Benda  
nad jednou  
láskou*

**Milý příteli Aleši Bendo,**  
v Ypsilonce máme rádi jazz a hudbu všeobecně, zjednána když se s ostatním vzájemně doplňuje a je jí často plné divadlo, a to nejen na jevišti, ale i při jiných příležitostech, nebo jen tak. Spolupracovali jste s námi jako dramaturg na představení *Swing se vrací neboli O štěstí* a i nadále se s Vámi občas v divadle nepravdělně setkáváme. Ted se spolu zabýváme jednorázovým představením v květnu, kdy se narodili významné osobnosti jako Irving Berlin, Benny Goodman, Fred Astaire a další. Večer jsme pojmenovali *Slavné narozeniny a my, s podtitulem Večerní jazz je lásky čas*. Během něj si připomeneme významné jazzmany, zpěváky a muzikanty a všechno to společně oslavíme hudbou na našem jevišti. Můžete nám i o tom něco povědět, ale hlavně o hudebnosti Ypsilonu vůbec a jak se Vám to všechno dohromady a u nás pozdává? Ypsilonkáři se s ochotou pouze jim vlastní přiznávají, že „mají rádi jazz a hudbu všeobecně, zejména když se s ostatním vzájemně doplňuje a je jí často plné divadlo, a to nejen na jevišti, ale i při jiných příležitostech, nebo jen tak.“ Ani široká kulturní veřejnost nepochybuje, že Ypsilonka je hudební divadlo. Není to tradiční muzikál, není to opereta, není to opera, není to šantán ani vaudeville, je to prostě žánrově nezaškatulkovatelná Ypsilonka. Nejasnosti v předstávě, jak to v libereckém divadle chodí, mi pomohlo rozptýlit představení *Velký třesk*, které jsem v sedmdesátých letech absolvoval s Pražským Big Bandem Milana Svobody. Pod uměleckým vedením Jana Schmidta tehdy se stejnou chutí jako jazzmani dováděli Mirek Kořínek, Karel Novák, Jiří Lábus, Václav Helšus, Jana Synková, Jitka Nováková a další. V dodatku „a další“ se postupně objevila jména jako Marek Eben, Ondřej Havelka, Jiří Schmitzer, Jan Jiráň, Jaroslava Křetšmerová, Pavel Nový, Petr Vacek, ale tím to stále nekončí. Stylovou koncepci dále rozvíjí mladá generace splňující obligátní „ypsilonkovské“ požadavky na slušné ovládnutí hudebních nástrojů a na pěvecké vlohy. Interpretací potenciál umožňuje soubor realizovat projekty, ve kterých se hudební žánry prolínají s podobnou invencí jako zadržel jazzové improvizace: původní téma vyvolává nové nápady, ty se dále rozvíjejí, obojují a znovu vrací k primární myšlence. Z bohaté databáze pop songů, jazzových témat, operní i instrumentální klasiky, operet nebo muzikálů vznikají koláže, které obočkami a zvraty připomínají nečekané zatáčky v příbězích Ivana Vyskočila. Jeden nikdy neví, kam ho zavedou, ale po příchodu na kódu si obvykle nikdo nestěžuje. Dramaturgická fantazie Ypsilonky se umí rozmáknout od *Prodané nevěsty* nebo *Rusalky* až ke swingu (*Swingový večer, takzvaný na přidanou, Horké to někdo rád, Swing se vrací*). Možnost zúčastnit se divadelních dobrodružství nabízí také hostům, jako byli v minulosti Eduard Haken, Vlasta Průchová, Ljuba Hermanová, nedávno i Dagmar Pecková a v současnosti Roman Janal, Jiří Korn, Zuzana Kronerová nebo Lubomír Feldek. Tuto společnost 26. května rozšíří Jakub Šafr, Dája Šimčíková a další muzikanti a zpěváci na jediné a jedinečné oslavě nazvané *Slavné narozeniny a my aneb Večerní jazz je lásky čas*. S ypsilonkovskou smetánkou a dalšími kolegy pográtulují k narozeninám Bennymu Goodmanovi, Fredu Astaireovi, Irvingu Berlinovi a dalším květinovým celebritám. Vše se odehraje v duchu zásady Karla Velebného „Není důležité zúčastnit se, ale vyhrát si“.

Aleš Benda

## SLAVNÉ NAROZENINY A MY ANEB VEČERNÍ JAZZ JE LÁSKY ČAS

ve čtvrtek 26. května v 19:30

Na 26. května pro vás chystáme improvizovaný večer *Slavné narozeniny a my aneb Večerní jazz je lásky čas*, který bude neopakovatelným zážitkem, a to doslova, neboť se bude konat jen jedinkrát. Rádi vás na něm uvidíme, jenže nevíme, koho z jazzových osobností byste rádi viděli a slyšeli vy? Pomůžete nám v výběrem? Napište skladbu, interpreta, klidně i nežijícího. U nás zaručeně ožije a vy s ním. Při tom nemůžete chybět.

## MIMORÁDNÁ událost



## POKŘTILI JSME KNIHU

Pozoruhodná fotografická kniha *Ypsilonka přítomnosti aneb Divadlo vzájemnosti*, mapující nedávno uplynulých pětiletých legendární pražské scény, se po odkladech způsobených covidovou pandemií dočkala slavnostního křtu ve čtvrtek 17. března v malém sále divadla. Na ten ve velkém sále od 19.30 hodin navázalo kmenové představení *Spálená 16*, jež obrazově celou knihu uzavírá. ●●●

Křtilo se vesele, s vyprávěním, živou hudbou a zpěvem v osvobozeném rytmu swingu a bossa novy. Úvodního slova se ujal Jan Schmid, který první písničku, která na křtu zazněla, *Civilizaci od V+W+J* z ypsilonkého představení *Kostky jsou vrženy*, okomentoval, „že se hodí, když se teď právě civilizace tak bortí“. Po písni *Corcovado* v podání Jana Jiráňe k hostům dále promluvil teatrolog, editor a nakladatel Jan Dvořák, další z kmotrů vedle Jana Jiráňe a Jiřího Lábusa, kteří o knize mj. nakonec už jen svorně prohlásili: „Je krásná.“ ●●●

O samotné knize, jejíž celý název zní **Ypsilonka přítomnosti aneb Divadlo vzájemnosti, s přesahem do minulosti, aby nám budoucnost neutekla**, bylo podrobněji napsáno už v souvislosti s její prezentací na mezinárodním knižním veletrhu Svět knihy v září 2021. Nejen pro připomenutí složitosti doby, již divadlo během své mnohaleté existence procházelo, ale i v kontextu současného znepokojivého dění na Ukrajině stojí za to zaznamenat vzpomínky, vázané na dvě konkrétní představení Ypsilonu ještě z doby totality, které na křtu také zazněly. ●●●

Nejdříve jako absurdní, a přece skutečnou, a dnes jakoby zmrtnýchvstalou stopu minulosti přechť Jan Dvořák udání na slavné představení Erdmanova *Sebevraha*, se kterým byla Ypsilonka pozvána v dubnu 1988 na přehlídku studiových scén v Hradci Králové. ●●●

Vytrhujeme: „Tato inscenace je v rozporu s kulturně politickou linií naší strany (...). Vedle laciných narážek na Kreml (...) urážlivě působilo trapné předvádění řečníků za rudě potaženým pultem v den okresních stranických konferencí (...). Obdobně vyzněly i kritické úvahy“ o diktatuře proletariátu, (...) o rozpinavosti Ruska na úkor dalších národů (...)“ Což bohužel platí i dnes se mimořádně dotýká současné situace. ●●●

Následně jako stejně absurdní, a přece pravdivou skutečnost odvyprávěl Jiří Lábus svou „politickou“ vzpomínku na den, kdy zemřel Brežněv: „V divadlech se ten den nemohla hrát žádná komedie, jen vážné kusy a my měli jedinou vážnou kus, a to byl *Makbeth* od Shakespeara. Hráli jsme to v Žižkovském divadle, protože naše tenkrát opravovali. Já hrál *Makbetha* a pamatuji si, že má první věta tehdy byla: 'To jsem ještě nezažil tak krásné a tak hnusnej den.' A byl aplaus.“ Historie se nebezpečně opakuje. ●●●



## NAPSALI O NÁS

Z recenze na náš únorový zájezd s *Nadhasičem* do Jablonce: „Se svěží komedií s písničkami, na motivy tragické události, přišlo do Městského divadla Jablonce Studio Ypsilon Praha. Hra s celým názvem **Národní tragédie aneb Překrásný nadhasič pražský** vznikla na motivy skutečné události, a to požáru Národního divadla. Skvostně vybalancovaná míra historických událostí a dat a na druhé straně smyslu pro příběh, dějovou linku a vtip se dočkala nečekaně svěží a oddechové formy. Spojení perfektního scénáře v režii Petera Oravce a prvotních hereckých výkonů se ukázalo více než šťastným. V příběhu popisujícím původní stavbu našeho nejsrdcovějšího kulturního stánku, dobročinnou sbírku, následný požár a shodu smolných náhod, znemožňujících jeho rychlé uhašení, až opětovnou výstavbu budovy, jenž změnila náladu ve společnosti a hrdě tak může nést nápis 'Národ sobě'. Tvůrci divadelní hry vsadili na velkou nálož písni, jež příběhu dokonale sedí. Pod hudební spolupráci jsou podepsáni Miroslav Kořínek a Dominik Renč. Rodiče, očekávající snadnější cestu k informovanosti svých ratolestí o této významné události, přivedli do jabloneckého divadla své děti a dobře radostli. Jsem si jistá, že takto humorně podaných dat se jim jen tak jinde nedostane. Ovšem s událostí kvitují, že snad ještě více se bavili ti, již onou tragédií spolu se všemi souvislostmi znají dopodrobna. Pětadvacet obrazů v typicky ypsilonovském duchu tvoří promyšlená scéna, jenž dokáže nabídnout dobrou vizualizaci těm, kteří více „slyší“ na mluvené slovo a zároveň dokáže nadchnout diváky se smyslem pro kreativitu a umění. Chcete-li zažít příjemný večer, bavít se a možná se i dozvědět něco nového, určité si za *Překrásným nadhasičem pražským* zajděte osobně.“ (Irena Malá Svatá, nasejablonecko, 22. února 2022)

## ohlasy

**NA SEN NOCI A LET DO NEBE A TAKY JEDNA VZPOMÍNKA**  
Doporučuji zhlédnout, barevné a vtipné! Trocha odrovnávání v této smutné době. (H. Draxlerová Štrudlová). **Byl to úžasný zážitek.** Smíchy jsem sazel. (J. Hron) Jsem skutečně dlouholetou příznivkyní Ypsilonky a abych Vám to dokázala, tak prezentuji jednu vzpomínku, která mi nikdy nevyjmí z paměti. Jedná se o představení *Makbeth* v roce 1982, kdy ttt Brežněv. Bylo to neskutečné, jak obecnost reagovala. V každé druhé replice diváci našli jinotaj (a on tam vzhledem k situaci byl) a tleskali i na místech, kde by jinak panovalo soustředěné ticho. Jediněčná atmosféra. V roce 1988 přinesl pan Schmid památeční a v té době odvážná slova „Divadlo je v krizi...“ a rozpoutal celonárodní diskuzi. Téměř každá inscenace Ypsilonky vstoupila do povědomí divácké obce nezapomenutelnými ztvárněními protagonistů. Co představení, to perla. (...) Co publikace – to neopomenutelná třesinka na dortu historie CSSR i ČR. Takže děkuji... (Věra Bauerová)

## SLYŠELI JSTE?

**Jako symbolický dárek** jsme 31. března věnovali představení Katkovy *Proměny* charkovskému divadlu BEREZIL k jeho 100. výročí založení. Vyjádřili jsme poctu nejen charkovským divadelníkům, ale všem ukrajinským hercům, které válka donutila vyměnit divadelní prkna za válečná bojště a zapojit se do obrany své země. ●●● **Všem divákům**, kteří přispívají do kasičky Post Bellum umístěné během



večerů od 7. března ve foyer divadla na podporu Ukrajiny, moc děkujeme. ●●● Také letos jsme na sociálních sítích oslavili swingem a jinými písničkami z Ypsilonky **Světový den divadla** 27. března 2022 a sdíleli letošní poselství, jehož autorem je americký operní a divadelní režisér Peter Sellars: „Nyní je vhodná doba, abychom hluboce osvěžili svou mysl, své smysly, svou představitost, minulost a budoucnost. To je úkol, kterého se nemohou zhostit o samotě pracující, izolovaní lidé. Tuto práci musíme vykonat společně. Divadlo je pozváním ke společné práci.“ ●●● V pořadu Alex a host byl 1. března odvysílán na ČRo Region – Praha a střední Čechy **rozhovor** s Janem Jiráňem. Mluvil se o leccosém a hodné také o Ypsilonce. ●●● **Obsáhlý** rozhovor s Pavlem Novým vyšel 8. března v Divadelních novinách, kde také hovoří o „svě milované Ypsilonce“, které je věrný už přes třicet let. ●●● **Konečně** od 14. března v divadle bez roušek a respirátorů! ●●● 16. března **jste si připomněli** nedožitě 85. narozeniny kmenového scénografa Ypsilonu Miroslava Meleny. Jednu z jeho výprav můžeme stále obdivovat na představení *Rusalka nejen po dveřích*, která je už přes dvacet let stále na repertoáru. ●●● **Hostem** Terezy Kostkové v pořadu Blízká setkání na stanici ČRo Dvojka byl 18. března Arnošt Goldflam. Moc pěkné povídání, mj. také o čerstvé premiéře jeho inscenace *Let do nebe aneb Fata Morgana*. ●●● Kulatiny a půlkulatin slavi v květnu dva z našich milých hostů. **Jiří Štědrou**, který hraje v představení *Swing se vrací* a **Tomáš Višek**, účinkující v inscenacích *Kostky jsou vrženy* a *Spálená 16*. ●●● 6. dubna k nám na svého **prvního Shakespeara** zavítali děti z Dětského

## K PREMIÉŘE LETU DO NEBE



Foto z tiskové besedy 3. 3. v Ypsilon Café k premiéře inscenace *Let do nebe aneb Fata Morgana*, kterou Arnošt Goldflam s humorem zakončil slovy: „**Jste srdečné zvání, i když se tam mluví neslušně.**“ Tomu nakonec odpovídalo také nadšené zvolání jednoho z prvních diváků: „To byl punkt!“ ●●●

V pátek 4. 3. a v neděli 6. 3. 2022 se za velkého potlesku odehrály obě premiéry Goldflamovy hry **LET DO NEBE ANEB FATA MORGANA**. V pondělí 7. 3. za velké podpory diváků proběhla výjimečně také třetí PRIDANA PREMIERA PRO UKRAJINU. Za tento jeden jediný večer bylo na pomoc Ukrajině vybráno 18 020 Kč! Tento obdivuhodný příspěvek od diváků byl darován do veřejné sbírky Pomozte Ukrajině s Pamětí národa, kterou založila nezávislá organizace Post Bellum, s níž spolupráce nadále trvá. ●●● Brzy po premiérách se autor v jednom z rozhovorů vyjádřil následovně: „Už delší dobu mám pocit, že trochu ztrácí smysl uvádět hotové dramatické texty, takže jsem se v podvodě době rozhodl nastudovat a napsat podivný kus. Zkombinoval jsem Poláčkovu aktivitu z dvacátých let minulého století s básněmi Ivana Wernische a Daniila Charmse (...). Součástí této koláže je i jedna z mých divadelních aktovek, která ladí s bizarním tónem inscenace. (...) Psal jsem to s vědomím, že nepůjde o klasický dramatický text, respektive že to bude text, který si pohrává s poetikou a vykladem situací v duchu ypsilonkého přístupu, hravosti, specifických hereckých i muzikantských dovedností souboru. A byl jsem rád, že herce zkoušení od začátku bavilo. (...) Let do nebe je citací z textu a fata morgana značí vizi, fantazii, přelud, což vlastně dohromady vytváří divadlo. Jsou tam také písničky, a dokonce malá opera a celé to snad má barvitost, pestrost, humor a trochu i smutek. Protože já humor bez trochy smutku nemám rád.“ (Právo, 14. 3.) ●●●

**Z prvních recenzí.** Divák, který přišel na laskavé židovské anekdoty, které zná z Goldflamovy vyprávění, vidí najednou úplně jiné divadlo. Nekorektní kus v nekorektní době. (...) Scéna je navržena téměř dokonale. Kostýmy výborně reflektují dobu, která se zrovna odehrává na jevišti. (...) Hudba je nedílnou součástí a je na vysoké profesionální úrovni. (...) Herci vytvořili jednotný kolektiv, mladí dobře zapadli mezi osvědčené bardy.“ (Jaromír a Věra Hamploví, Pražský magazín, 9. 3.) ●●● „O imaginativní kreativitu divadelníka a spisovatele Arnošta Goldflama se můžeme přesvědčit v jeho novém projektu *Let do nebe aneb Fata Morgana*, který realizuje na jevišti Studia Ypsilon. (...) I temnější poetika inscenace se s muzikantsky dováděnými dispozicemi Ypsilonky docela úspěšně snoubí, sluší „veteránovi“ Pavlu Novému i „uječeným“ a dobře zpívajícím divákům (Paulína Labudová, Barbora Skočedoplová, Veronika Soumarová), také nadějným posílám panské šatny Janu Bradáčovi a Kryštofovi Mendemu. To platí i o ztvárnění charakterové propracování partů (Vacková, Navrátil, Vršek). Sympaticky působí i to, že bizarní večírek s pěknou retro výpravou Petry Goldflamové Štětínové a hudebním vkladem Dominika Renče (nechybí ovšem režiséra „erbovní“ melodie, Toselliho *Serenáda*) nekonicí žádným hurá finále. Víteží melancholická náladka, jež nasámňuje poslední minuty představení kamsi do ztracena.“ (Jan Kerbr, Lidové noviny, 18. 3.) ●●● „Inscenace se odehrává na vytvářené nápadité scéně Petry Goldflamové Štětínové s dominujícím „božským okem“ (...) a doprovází ji působivá hudba Dominika Renče. Rovněž je pečlivě režijně propracována a výkony všech herců – Pavla Nového, Oldřicha Navrátila, Petra Vrška, Jiřiny Vackové, Pauliny Labudové atd. – jsou virtuózní.“ (Jan Kolář, Divadelní noviny, 22. 3.) ●●●

## Nekompromisně nekorektní Let do nebe



domova Lipová u Šluknova. Hráli jsme *Sen noci svatojánské, jak se nám zdá* a nadšení bylo veliké. „Nezapomenutelný zážitek. Jak pro nás, tak hlavně pro děti. Děkujeme.“ (Ivana Valíková) ●●● **Na pokračování** jsou od pondělí 18. dubna vysílány na ČRo Vltava OSUDY Jana Schmidta. ●●● V sobotu 7. května ve 20:15 vysílá ČT art **záznam slavnostního večera Kdo nevěří, ať tam běží**, který se konal u příležitosti půlkulatých narozenin Jana Schmidta v červnu 2021. ●●●

## Nepropásměte!

Ve dnech 3. a 4. června se účastníme sedmého ročníku festivalu **Praha žije hudbou**, kdy ulice města se umně rozehrá vším možným, včetně naší pasáže Olympic. Přijďte si nás poslechnout!

Také letos se představíme na mezinárodním knižním veletrhu a literárním festivalu **Svět knihy Praha**, který se na holešovickém Výstavišti koná od 9. do 12. června. Těšit se můžete rovněž na tradiční autogramiádu s našimi herci.

Ve spolupráci s libereckým Naivním divadlem pořádáme v pondělí 27. června celodenní **Festiválek pro děti**. Zvání jsou malí i velcí!

**PODCAST(Y): YPSILONKA SE PTÁ.** Koho už jste si také mohli poslechnout: J. Vacková, V. Just, L. Novotná, J. Kottasová.



**Naši hosté**  
Cabaret Calembour / PLEJTÁK / 17. května a 20. června v 19.30 hod. na Malé scéně Studia Ypsilon / Komédie Milana Šotka o boji o sedm obrátů. / režie: M. Šotek

Divadlo VOSTOS' / SLZY OŠLEHANÝCH MUŽŮ / 3. května v 19.30 hod. na Malé scéně Studia Ypsilon / Osudový příběh nejúspěšnějšího českého lyžaře Bohumila Hanče a jeho přítele Václava Vrbaty. / režie: O. Cihlár

**ZÁJEZDY ZÁJEZDY ZÁJEZDY**  
Utíkejte, slečno Nituš! 23. května ve Frydku-Místku v 19.00 hod. a 24. května v Novém Jičíně v 18.00 hod.  
**Rusalka nejen podle Dvořáka** 6. června v Jablonci nad Nisou v 19.00 hod.



# 05. 2022 Ypsilonionka 06

## HRAJE

1. ne	19.30	Swing se vrací <b>host: J. Zelenková</b>	Divadlo
2. po	19.30	Spálená 16	Divadlo
3. út	19.30	VOSTO5: Slzy ošlehaných mužů	Malá scéna
4. st	10.00	Hudbajky	Malá scéna
	19.30	Vratká prkna	Malá scéna
5. čt	19.30	Drama v kostce	Malá scéna
6. pá	19.30	Škaredá středa	Divadlo
9. po	19.30	Drama v kostce	Malá scéna
10. út	19.30	Národní tragédie aneb Překrásný nadhasič pražský	Divadlo
11. st	19.30	Let do nebe <b>(nemí naděle)</b> aneb Fata morgana <b>(NOVINKA)</b>	Divadlo
12. čt	19.30	Rusalka nejen podle Dvořáka	Divadlo
13. pá	19.30	Utíkejte, slečno Nituš!	Divadlo
16. po	19.30	Hlava Medúzy	Malá scéna
17. út	10.00	Hudbajky	Malá scéna
	19.30	Cabaret Calembour: Plejtvák	Malá scéna
18. st	19.30	Pánská šatna	Divadlo
19. čt	19.30	Sen noci svatojánské, jak se nám zdá	Divadlo
20. pá	19.30	Let do nebe <b>(nemí naděle)</b> aneb Fata morgana <b>(NOVINKA)</b>	Divadlo
22. ne	19.30	Spálená 16	Divadlo
25. st	19.30	Sežeňte Mozarta!	Divadlo
26. čt	19.30	Slavné narozeniny a my aneb Večerní jazz je lásky čas <b>(MIMORÁDNÁ událost)</b>	Divadlo
27. pá	19.30	Hlava Medúzy	Malá scéna
30. po	19.30	Proměna aneb Řehoř už toho má dost	Malá scéna
31. út	19.30	Sen noci svatojánské, jak se nám zdá	Divadlo

OBCHODNÍ CENTRUM STUDIA YPSILON – PASÁŽ OLYMPIC  
www.ypsilonka.cz, e-mail: obchodni@ypsilonka.cz

Denní pokladna, Obchodní oddělení – 702 290 811, 224 054 333  
otevřeno po–pá 9.00–18.00 hod.

Večerní pokladna (původní pokladna) – 702 290 811, 224 054 090  
otevřeno ve dnech, kdy se konají představení dle programu Studia Ypsilon 18.15 – 19.30 hod.

1. st	19.30	Sežeňte Mozarta!	Divadlo
2. čt	10.00	Hudbajky	Malá scéna
	19.30	Let do nebe <b>(nemí naděle)</b> aneb Fata morgana <b>(NOVINKA)</b>	Divadlo
3. pá	19.30	Utíkejte, slečno Nituš!	Divadlo
5. ne	19.30	Vratká prkna	Malá scéna
7. út	19.30	Swing se vrací <b>host: J. Vrbová</b>	Divadlo
8. st	19.30	Národní tragédie aneb Překrásný nadhasič pražský	Divadlo
9. čt	19.30	Škaredá středa	Divadlo
10. pá	19.30	Pánská šatna	Divadlo
13. po	19.30	Babička se vrací	Divadlo
14. út	19.30	Varieté Freda A.	Divadlo
15. st	19.30	Sen noci svatojánské, jak se nám zdá	Divadlo
16. čt	19.30	Rusalka nejen podle Dvořáka	Divadlo
17. pá	19.30	Škaredá středa	Divadlo
20. po	19.30	Cabaret Calembour: Plejtvák	Malá scéna
21. út	19.30	Pánská šatna	Divadlo
22. st	12.00	Drama v kostce	Malá scéna
23. čt	10.00	Hudbajky	Malá scéna
24. pá	19.30	Sen noci svatojánské, jak se nám zdá	Divadlo
27. po	19.30	Festiválek pro děti	Divadlo
28. út	19.30	Kostky jsou vrženy	Divadlo
29. st	19.30	Spálená 16	Divadlo
30. čt	19.30	Hlava Medúzy	Malá scéna

Změna programu vyhrazena

Vstupenky lze koupit, rezervovat nebo objednat: osobně (v pokladnách Studia Ypsilon), telefonicky (702 290 811, 224 054 333, 224 054 090), SMS zprávou (702 290 811), e-mailem (obchodni@ypsilonka.cz), písemně (Spálená 16, 110 00 Praha 1), on-line (www.ypsilonka.cz – program a nákup).

Platba vstupenek je možná: hotově, kartou, převodem, na fakturu, on-line.

Vrácení a výměna vstupenek je možná pouze v případě změny nebo zrušení představení, a to stejným způsobem jakým byly vstupenky zakoupeny – bližší informace v této souvislosti sděluje obchodní oddělení, více naleznete také na webových a facebookových stránkách Studia Ypsilon.

Divadelní klub je otevřen po–pá 9.00–23.00 hod., so–ne hodinu před představením a po představení do 23.00 hod.

### Arnošt Goldflam LET DO NEBE aneb Fata morgana

V této bláznivé době při mně stůj, zpívá se v jedné písni. A když je to tak, pak taky občas děláme bláznivé věci. A tak se Arnošt Goldflam rozhodl připravit scénář ze svých oblíbených autorů K. Poláčka, I. Wernische, D. Chamse a též z jedné své autorky. Jsou to věci vesměs žertovné, hravé, trochu bizarní, s lehkým podtónem smutku. Také malá podivná operka, několik hravých písní i hudební podkresy. Živá hudba i zpěv, herecké exhibice. Trošku absurdní, nepřilís uctivé, crazy. Něco úplně jiného, než s čím se teď diváci setkávají v divadlech. / hrají: P. Nový, O. Navrátil, P. Vršek, B. Skočdoplová, P. Labudová, J. Bradáč, V. Soumarová, K. Mende, J. Vacková, Dominik Renč / režie: A. Goldflam / výprava: P. Goldflamová Štětínová / hudba: Dominik Renč / premiéry: 4. a 6. 3. 2022

### William Shakespeare SEN NOCI SVATOJÁNSKÉ, JAK SE NÁM ZDÁ (poněkud i jako Svátek osla)

Nejhranější komedie největšího dramatika všech dob. Hra o bláznivých proměnách lásky, které se můžeme smát, zoufat si, nebo se z ní radovat. Hra o lásce šťastné i nešťastné, o lásce náctiletých i dospělých, o lásce po letech i o lásce k divadlu. Vzniká láska v očích, nebo v hlavě? Je to jen chemie, nebo za ní je něco tajemného? A proč se zamilujeme i do osla? Možná proto, že láska je největší silou na světě. Těžko se chytá, dělá si, co chce. Projít ji na představení v Ypsilonce. Vydejte se s námi do tajemného lesa, kde je možné cokoliv. Přijďte se nacočkat láskou, a přitom se skvěle pobavit. / hrají: P. Vršek, R. Rychlák, J. Bradáč, P. Labudová, K. Mende, B. Skočdoplová, J. Vacková nebo L. Přichystalová, V. Soumarová, P. Nový, J. Večeřa, L. Loubalová, M. Bohadlo, M. Novotný / režie: M. Tichý / výprava: O. Zicha / hudba: D. Renč / projekce: E. Bartoš / pohybová spolupráce: B. Skočdoplová / dramaturgie: J. Etlík / premiéry: 3. a 5. 12. 2021 / inscenace je bez pauzy

Sen noci svatojánské,  
jak se nám zdá



### Iva Perinová NÁRODNÍ TRAGÉDIE ANEB PŘEKRÁSNOU NADHASIČ PRAŽSKÝ

Příběh je inspirován skutečnou událostí, požárem Národního divadla. Tragédie! Co čert neudělá, vznikla z toho znamenitá komedie, ve které se zřetelně zrcadí i česká povaha. Zároveň hodné muziky! / hrají: J. Vacková, V. Helšus, K. Mende, M. Novotný, M. Janouš, L. Loubalová, R. Rychlák, M. Bohadlo, L. Přichystalová nebo P. Labudová, V. Soumarová, J. Bradáč, J. Večeřa, D. Renč / režie: P. Oravec / výprava: O. Zicha / hudba: M. Kořínek / hudební spolupráce: D. Renč / dramaturgie: J. Etlík / premiéry: 10. a 14. 9. 2020

Jan Schmid

SPÁLENÁ 16

Svět je nám dnes otevřen, zato doma se už ani pořádně nevyznáme. Místo, na němž stojíme, má své dějiny. Dům, v němž hrajeme, má své fluidum, už si něco zažil jako i celá ulice a my nevíme, na co z toho třeba navazujeme. Takové otázky si klademe. / hrají: J. Jiráň, R. Janál, J. Synková nebo P. Labudová, P. Vršek, L. Přichystalová nebo R. Sittová, R. Mrázík, P. Nový, M. Bohadlo, M. Janouš, A. Goldflam, J. Vrbová, B. Skočdoplová, J. Vacková, K. Mende, R. Rychlák, L. Loubalová, J. Večeřa, J. Bradáč, V. Soumarová, T. Víšek, D. Renč, J. Noha, P. Hasman, F. Uhlíř a P. Koura / režie: J. Schmid / výprava: O. Zicha / hudební adaptace: M. Kořínek, J. Krček, D. Renč / projekce: E. Bartoš / dramaturgie: J. Etlík / premiéry 10. a 12. 12. 2019

Florimond Hervé, Lubomír Feldek

UTÍKEJTE, SLEČNO NITUŠ!

Komorní adaptace slavné Hervého opery Mamzelle Nitouche, v níž je původní nápad s převlekem, nejružnějšími změnami a dvojným životem postav dožáden téměř do absurdních rozměrů. Večer se nese v duchu hravosti, hudebnosti a duchaplnosti, ale ze všeho nejvíce je večerem nespoutané a dobré zábavy, tak typické pro jedinečnou poetiku Ypsilonky. / hrají: L. Přichystalová nebo V. Soumarová, P. Vršek, J. Kretschmerová, K. Mende, R. Rychlák, B. Skočdoplová, J. Bradáč, M. Bohadlo, J. Večeřa a D. Renč / režie: P. Oravec / výprava: O. Zicha / hudební nastudování: D. Renč / pohybová spolupráce: J. Onder / dramaturgie: J. Etlík / premiéry: 18. a 20. 1. 2019

### Jan Bradáč, Kryštof Mende HUDBAJKY aneb Skrytý život nástrojů

Již dlouho převládá názor, že nástroje mají duši. Je téměř fakt, že mají svůj charakter a dlouhé příběhy. Většina hráčů vám potvrdí, že dokonce umí trápit lidi. Je znepokojující, že mají něco za lubem! Pojďme se tomu společně dostat na kobyliku! / hrají: J. Bradáč, K. Mende / režie a hudba: J. Bradáč, K. Mende / výprava: O. Zicha / premiéry: 15. 1. 2019 / inscenace se hraje na Malé scéně SY a je bez pauzy

Jan Schmid etc.

### KOSTKY JSOU VRŽENY aneb Don Juan a hlavního Pocta Jaroslavu Ježkovi

Chcete zažít Silvestr? S Osvobozeným divadlem? Hudebně taneční revuální večer, kterým seriálovým způsobem probíhá příběh Dona Juana a jiné zábavné atrakce, vždy s nejrůznější hudbou Jaroslava Ježky. A i na trapasy dojde! Možná i na předsevzetí. / hrají: P. Vršek, J. Onder, M. Bohadlo, K. Kikincuková nebo B. Skočdoplová, J. Kretschmerová, J. Vacková, L. Loubalová, O. Zicha, J. Večeřa, J. Bradáč, D. Renč, J. Noha, T. Víšek, P. Hasman, K. Mende, L. Přichystalová nebo V. Soumarová / režie: J. Schmid / výprava: O. Zicha / hudební aranžmá a nastudování: M. Kořínek / režie: J. Bradáč / choreografie: J. Onder / dramaturgie: J. Etlík / premiéry: 15. a 17. 12. 2017

Jan Schmid

VARIÉTÉ FREDA A.

aneb Chytání větru

Tanečně hudební divadlo. Přišli jsme na to, že slavný americký tanečník Fred Astaire, kterého v Ypsilonu hraje a zpívá Jan Onder, má kořeny v Praze. Naši hlavní inspiraci jsou vzpomínky Astairovy taneční partnerky Ginger Rogers. Zní zde mnoho slavné muziky. Zkrátka vydáváme se po opomíjených cestkách, když ty hlavní jsou už tak vyšlapané. / hrají: J. Onder, J. Synková nebo D. Batulková, B. Skočdoplová, O. Navrátil, P. Vršek, K. Kikincuková nebo V. Soumarová, P. Nový, R. Rychlák, M. Bohadlo, K. Mende, J. Bradáč, M. Janouš, J. Vacková, J. Večeřa, R. Mrázík, J. Noha, D. Renč / režie: J. Schmid / výprava: O. Zicha / hudební adaptace: V. Šrámek a D. Renč / choreografie: J. Onder / dramaturgie: J. Etlík / premiéry: 12. a 15. 1. 2017

Jan Schmid a kol.

SWING SE VRACÍ NEBO LIO ŠTĚSTÍ

Swing je vynikající hudba, která přináší ožvivení a omlazující zážitek. Pro mladé je objevem a trendem, pro starší nestárnoucí záležitostí. Swing je svižnou harmonií pro život, poskytuje uvolnění a potěšení, přináší radost a štěstí. Swing chytne za srdce a hýbá tělem. / hrají: P. Labudová nebo J. Štefličková, B. Skočdoplová, K. Kikincuková nebo L. Přichystalová nebo V. Soumarová, M. Plánková, J. Jiráň, J. Štědroň, R. Rychlák, J. Vacková, K. Mende, J. Bradáč, M. Bohadlo, M. Janouš, J. Večeřa, D. Renč, M. Kořínek, P. Hasman, J. Noha, F. Uhlíř a hosté J. Vrbová nebo J. Zelenková, J. Korn a další / režie: J. Schmid / výprava: J. Malina / hudební adaptace a nastudování: M. Kořínek, J. Jiráň, M. Bohadlo a D. Renč / dramaturgie: J. Etlík / premiéry: 15. a 17. 1. 2016

Franz Kafka, Arnošt Goldflam

PROMĚNA

aneb Řehoř už toho má dost (variace na téma)

Řehoř Samsa pracoval, živil rodiče a sestru a jednoho dne už ho to přestalo bavit. Franz Kafka ho proměnil v brouka, nepotřebný hmyz, ale my jsme to vzali jako pobavenství a zpracovali jsme to po svém, ovšem v úctě a s láskou! Ovšem pozor! O brouka překvapivě nepřijdete! / hrají: P. Vršek, J. Kretschmerová, O. Navrátil, P. Labudová, D. Šváb, B. Skočdoplová, K. Mende, M. Bohadlo a J. Vacková / režie: A. Goldflam / výprava: P. Goldflamová Štětínová / hudba a hudební adaptace: M. Buzzi / dramaturgie: J. Etlík / premiéry 5. a 7. 6. 2015 / inscenace se hraje na Malé scéně SY a je bez pauzy

Wolfgang Amadeus Mozart, Jan Schmid

SEŽEŇTE MOZARTA!

Hudební kratochvíle kolem flétny, která je krouželná

V Ypsilonu opravdová senzace. Rituální komedie. Hudební divadlo s výsostným objevem, jenž souvisí se vznikem opery Kouzelná flétna. Jak to tenkrát bylo a kdo za vším stál, kdo nejspíš vyprovokoval W. A. Mozarta k napsání několika uměleckých hitů, jež zůstávají nezapomenutelné pro příští časy a jsou srovnatelné vždy s tím nejlepším. Tento fakt dává ráz i našemu představení. Z hlediska tématu a tónu našeho výkladu je to inscenace aktuální, do dnešní doby jak dělaná. / hrají: R. Janál, P. Vršek, J. Korn, J. Synková nebo M. Málková, M. Šrůmová nebo J. Šrejma Kačírková, O. Navrátil, J. Jiráň, P. Labudová, P. Nový, L. Loubalová, K. Kikincuková nebo V. Soumarová, M. Janouš, R. Rychlák, K. Mende, M. Kořínek a D. Renč / režie: J. Schmid / výprava: J. Malina / hudební adaptace a nastudování: M. Kořínek / dramaturgie: J. Etlík / premiéry: 18. a 19. 1. 2015

### Jan Schmid ŠKAREDÁ STŘEDA aneb Teta z Halifaxu

Trochu zběsilá komedie o absurdnostech dnešního života. Příběh dvou rodin, který se proplete a řeší se groteskně nesmyslným nápadem. Jenomže ono je vždycky všechno trochu jinak a blbost se stěhuje. ... a hodně se muzikuje a zpívá. V jedné vile se sejdou: J. Lábus, J. Synková nebo L. Loubalová, M. Dejdar, R. Rychlák, M. Bohadlo, O. Navrátil, J. Vacková, P. Labudová nebo M. Málková, M. Janouš, L. Malkina a D. Renč / režie: J. Schmid / výprava: J. Malina / hudba a hudební adaptace: M. Kořínek, M. Bohadlo a D. Renč / dramaturgie: J. Etlík / premiéry: 26. a 28. 4. 2013



Škaredá středa

Studio Ypsilon

PÁNSKÁ ŠATNA

aneb Improvizace v Ypsilonce

Úspěšné písničky, řeči, atrakce a nápady. Pohled klíčovou dírkou do pánské šatny ypsilonových herců. Spontánní atmosféra, improvizací nápady, jedinečné propojení herců a diváků i trochu kolegiální škodolibosti. / hrají: M. Dejdar, J. Lábus, J. Jiráň, P. Vacek, M. Janouš a P. Hojer / režijní vedení a výprava: M. Dejdar / premiéra: 12. 11. 2012

Arnošt Goldflam

VRATKÁ PRKNA

Groteska maličko zlá, ale snad ne bez lásky. Herecký svět i život zmenšené do divadelního vzorku, lehce ironický, ale i sebeironický pohled venku či zevnitř. / hrají: J. Lábus, J. Kretschmerová, P. Vršek, D. Šváb, L. Loubalová, R. Mrázík, B. Skočdoplová nebo J. Vacková a M. Bohadlo nebo M. Chloupek / režie: A. Goldflam / výprava: P. Goldflamová Štětínová / hudba a hudební adaptace: M. Potoček / dramaturgie: J. Etlík / premiéry: 8. a 10. 4. 2011 / inscenace se hraje na Malé scéně SY

Božena Němcová, Arnošt Goldflam

BABIČKA SE VRACÍ

Dichtung und Wahrheit

čili Vybádněná a pravdivá

Babiččin příběh ve třech variantách, jak ho viděla Božena Němcová, jak se v největší pravděpodobnosti skutečně udal a jak ho vidíme dnes. / hrají: J. Synková nebo M. Durnová, J. Lábus, L. Malkina, P. Nový, J. Jiráň, J. Vacková, B. Skočdoplová, L. Loubalová, J. Štefličková, R. Sittová, P. Vršek, M. Janouš, K. Mende, M. Bohadlo a D. Renč / režie: A. Goldflam / výprava: P. Goldflamová Štětínová / hudební adaptace: M. Kořínek / dramaturgie: J. Etlík / premiéry: 11. a 12. 3. 2010

Jiří Havelka a kol.

DRAMA V KOSTCE,

pokus 2 – Mysterium skutečnosti

Divadlo je vždy něco mezi barem a estetickým tvarem. Jenomže hranice divadla a baru přestaly být zřetelné. / hrají: P. Vršek, J. Vacková, D. Šváb, A. Polák a M. Bohadlo / režie: J. Havelka / výprava: V. Němeček / kostýmy: J. Smetanová / dramaturgie: O. Cihlář / premiéra: 4. 4. 2008 / inscenace se hraje na Malé scéně SY a je bez pauzy

Antonín Dvořák, Jaroslav Kvapil, Jan Schmid

RUSALKA NEJEN PODLE DVOŘÁKA

aneb Kdo je stará Hátá?

Ypsilonská travestie na téma problematické světa mytických postav i komplikovaného světa lidí. / hrají: J. Lábus, B. Skočdoplová, M. Dejdar, J. Synková nebo M. Plánková, L. Loubalová, P. Vacek, J. Jiráň, O. Ruml, P. Vršek, Z. Měsíčková, J. Štefličková, R. Rychlák, J. Bradáč, J. Vacková a M. Kořínek / režie: J. Schmid / scéna: M. Melena / kostýmy: J. Sováková / hudební úprava a nastudování: M. Kořínek / dramaturgie: J. Etlík / premiéry: 28. a 30. 3. 2003

Boris Vian

HLAVA MEDÚZY

Nejveselejší hra o impotenci, jakou si lze představit. Znamení groteskní komedie milostných víceúhelníků. / překlad: E. Kulová a J. Etlík / hrají: J. Lábus, J. Kretschmerová, P. Vacek, M. Janouš a M. Kořínek / režie a úprava: M. Lasica / výprava: M. Melena / hudební adaptace a nastudování: M. Kořínek / dramaturgie: J. Etlík / premiéry: 2. a 4. 2. 1996 / inscenace se hraje na Malé scéně SY a je bez pauzy

Ředitel: Jan Schmid  
Vedoucí ekonom: Blanka Pechová  
Art Manager: Ondřej Zicha  
Theatre Curator a redakce zpravodaje: Eva Kulová  
Vedoucí provozu: Zuzana Měsíčková  
Produkce: Andrea Machová  
Tajemnice souboru: Marína Čerbačeská  
Kresba a grafická práce: Jan Schmid / Jiří Hladovec  
Tisk: Optyx

foto: M. Čerbačeská, J. Černoch,  
D. Dostál, J. Kottas,  
O. Zicha

Studio Ypsilon  
Spálená 16, 110 00 Praha, telefon: 224 053 201, 224 054 333  
e-mail: ypsilonka@ypsilonka.cz, produkce@ypsilonka.cz

Český rozhlas

mediální partner

PRAHA  
PRAHA  
PRAHA

Y

### Let do nebe aneb Fata morgana



z veřejné generálky 3. 3. 2022

STUDIO YPSILON